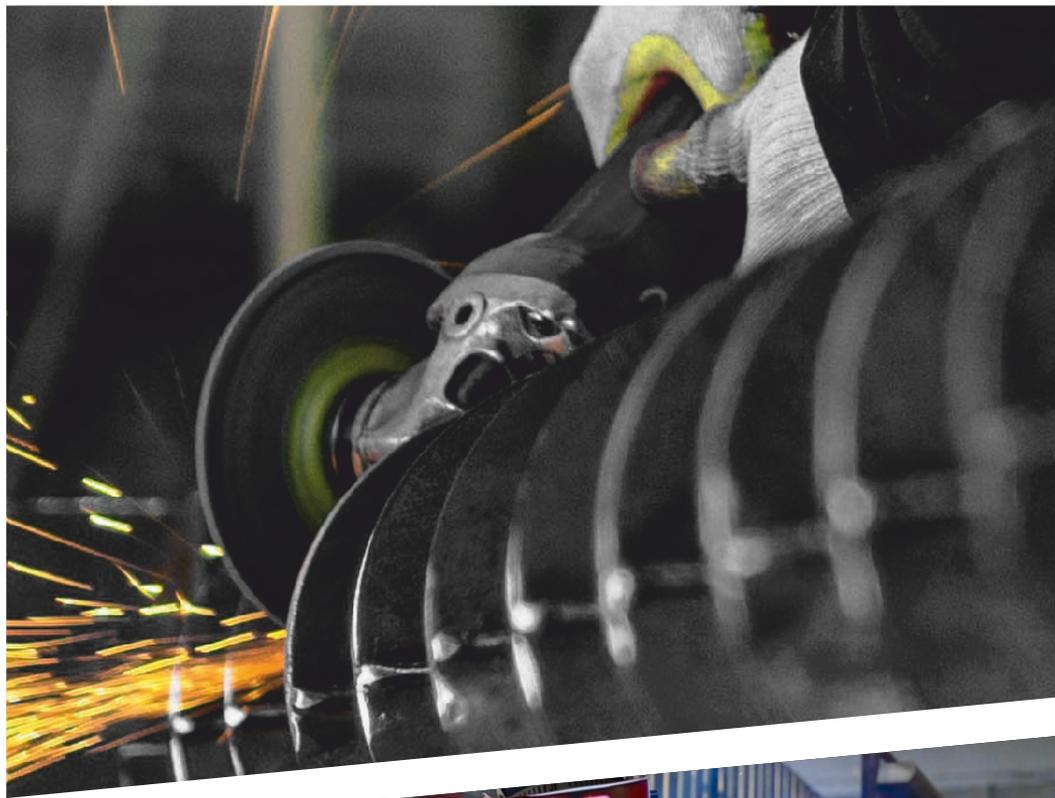


ЕВРАЗИЙСКИЙ ЗАВОД СТРОИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**СВАРОЧНЫЙ ВРАЩАТЕЛЬ**



# ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наш продукт. Чтобы обеспечить оптимальную работу нового сварочного вращателя, вы должны внимательно прочесть руководство по эксплуатации и неукоснительно следовать указаниям и рекомендациям, касающимся техники безопасности, эксплуатации и техобслуживания.



# 1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТАБЛИЦА №1

НАИМЕНОВАНИЕ	ЗНАЧЕНИЕ	ЕД. ИЗМ
Габаритные размеры (Д-Ш-В)	865-550-1230	мм
Масса вращателя	260	кг
Потребляемая мощность	0,15	кВт
Напряжение сети	220	V
Высота до оси в горизонтальном положении привода	1000	мм
Высота до план - шайбы в вертикальном положении привода	1220	мм
Диаметр токарного патрона	250*	мм
Диаметр план-шайбы	450*	мм
Диапазон регулировки наклона привода	90	град
Наклон привода	ручной через редуктор	
Диапазон регулировки оборотов привода	0,5 - 4	об/мин
Максимальный крутящий момент привода	50	Н x м
Реверс	есть	
Максимальная консольная нагрузка	200**	кг
Управление от педали	есть	
Постоянное вращение без педали	есть	
Номинальный ток сварки	250	A
Максимальный ток сварки	270	A
Ручной через редуктор		

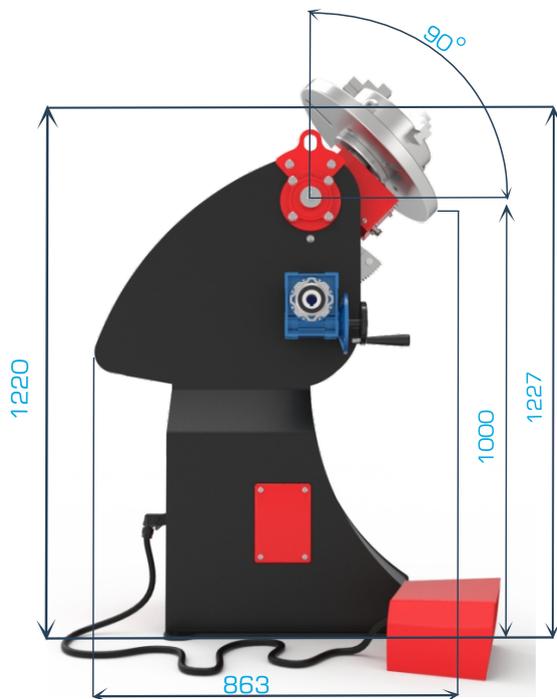
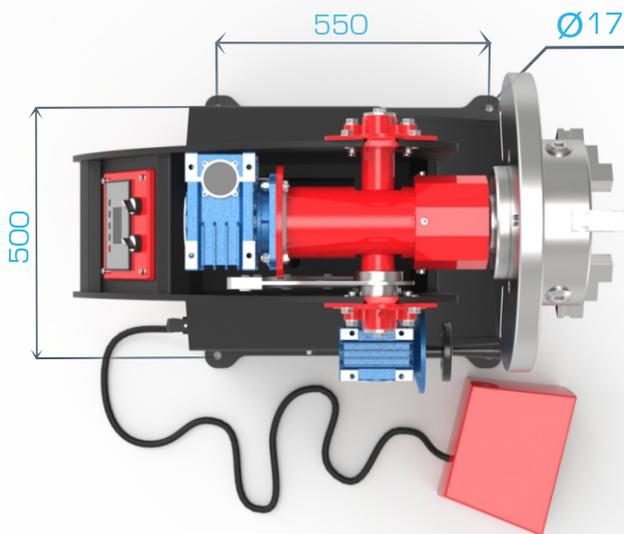


Рис.1



# 2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Сварочный вращатель поставляется в сборе и готов к эксплуатации. Перед вводом в эксплуатацию проверьте комплектность поставки, наличие и отсутствие внешних повреждений, возможных при транспортировке



ТАБЛИЦА №2

№	НАИМЕНОВАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1	Сварочный вращатель VR-50	1
2	Педаль двойная	1
3	Пульт ДУ	1
4	Патрон токарный 3-х кулачковый DIN6350-250	1
5	Стойка роликовая	1
6	Комплект обратных кулачков	1
7	План-шайба 450мм	1
8	Инструкция	1

# 3 ОБЩИЙ ВИД И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Сварочный вращатель (рис.1) предназначен для вращения заготовки с заданной угловой скоростью во время наложения кольцевых или спиральных сварных швов. Может применяться в процессе приварки фланцев, концевых валов, спиралей шнека, кольцевой наплавки, а также в процессе предварительной и постобработки цилиндрических изделий.

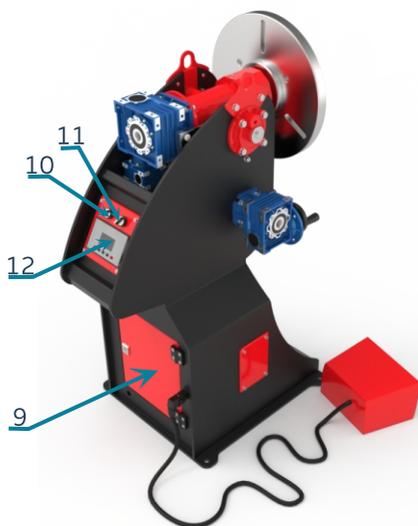
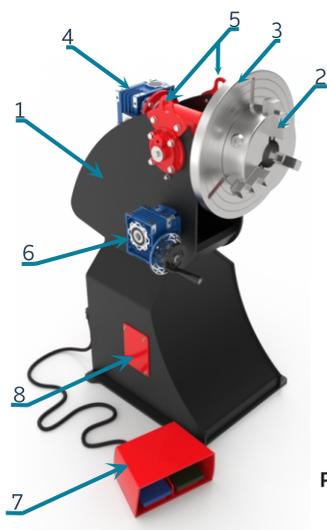
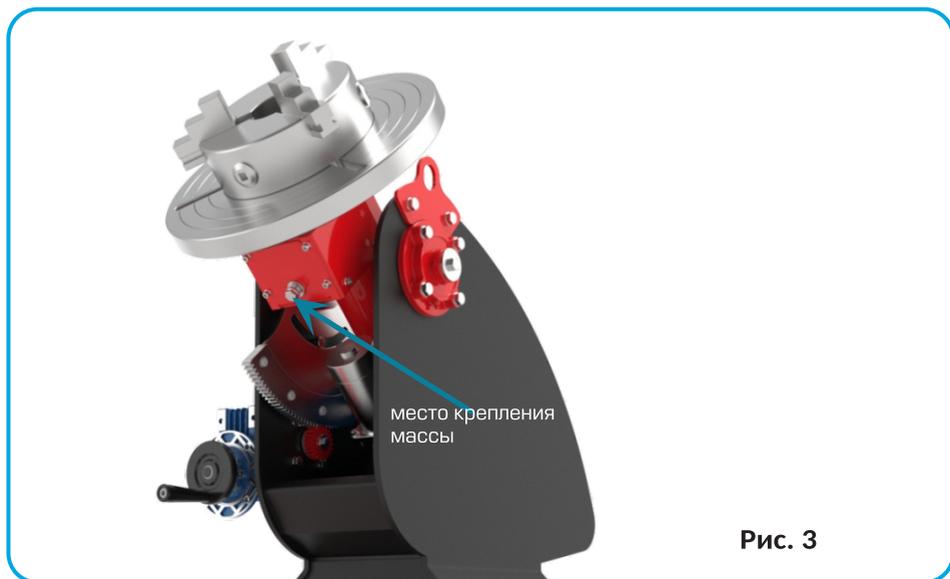


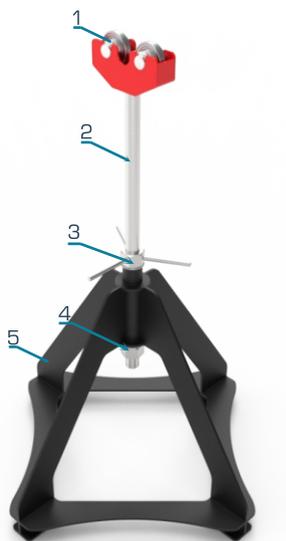
Рис. 2

1	Станина	7	Педадь двойная
2	Патрон токарный	8	Лючок технологический
3	План-шайба	9	Шкаф управления
4	Привод	10	Тумблер «вкл-выкл» питания
5	Грузовые петли	11	Тумблер переключения «педадь-пульт ДУ»
6	Редуктор наклона привода	12	Контроллер

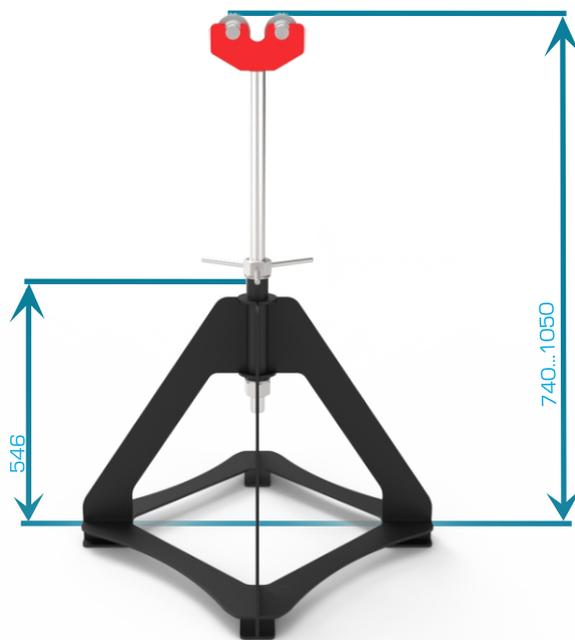
# 3 ОБЩИЙ ВИД И ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ



Вращение привода обеспечивает коллекторный электродвигатель постоянного тока через понижающий редуктор. План-шайба с токарным патроном полностью изолирована от всех движущихся частей привода. Сварочный ток передается через токосъемный узел посредством двух медно-графитовых щеток, место установки массы сварочного оборудования показано на *Рис.3*. Управление вращением привода может осуществляться с панели управления, с пульта ДУ, либо посредством pedalного переключателя.



- 1. Ролик
- 2. Регулируемая стойка
- 3. Регулировочная гайка
- 4. Контргайка
- 5. Основание.



# 4 ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



- Обязательно выполняйте требования правил пожарной безопасности при проведении сварочных работ
- Запрещается использование оборудования без заземления
- Запрещается использовать оборудование, в случае опасности опрокидывания вращателя или роликовой стойки
- Запрещается использовать оборудование, в случае ненадежной фиксации заготовки и опасности её срыва
- Перед подключением к источникам питания убедитесь, что напряжение и частота соответствуют параметрам, указанным в технических характеристиках
- Не оставляйте ключ токарного патрона в патроне.
- Запрещается проникать внутрь оборудования, а также снимать с него крышки и защитные пластины при включенном в сеть электропитании.
- Проследите, чтобы во время работы в оборудовании не было посторонних предметов.
- Запрещается производить ремонт, замену масла или очистку внутри установки до того, как питание будет отключено

# 5 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## 5.1 Установка

В зависимости от условий эксплуатации сварочный вращатель может иметь различные способы установки. Допускается использовать вращатель без крепления к фундаменту при изготовлении малогабаритных или легких изделий, в том числе совместно с роликовой стойкой. Для повышения устойчивости на неровных поверхностях, рекомендуется устанавливать сварочный вращатель на регулируемые виброопоры (не входят в комплект поставки). При изготовлении тяжелых и габаритных изделий высок риск опрокидывания вращателя и получения травм персоналом. В таких условиях эксплуатации оптимально закрепить установку в фундамент.

Перед подключением осмотрите привод, редуктора и зубчатую передачу наклона маятника на предмет посторонних предметов и загрязнений. Вращая рукоятку наклона привода 6 (Рис.2), поднимите и опустите привод до упора, убедитесь, что наклон производится свободно. Периодически очищайте и смазывайте зубчатую передачу наклона привода консистентной смазкой.



## 5.2 Подключение

Сварочный вращатель подключается к стандартной сети 220V обязательно с подключенным заземляющим контуром. Работа без заземления может привести к выходу из строя электрооборудования и отказу в гарантии. **Перед включением в сеть подключите pedalный переключатель** в разъем справа от шкафа управления 9 (Рис.2), затем откройте шкаф и включите **все автоматические выключатели**. Проверьте работоспособность оборудования. Для этого щелкните тумблер 10, для включения сети. Нажимая кнопки **FWD** или **REV** на панели контроллера 12 и пульте ДУ, убедитесь, что патрон с планшайбой вращаются в обе стороны. Нажимая кнопки **UP** и **DOWN**, убедитесь в изменении скорости вращения привода. Проверьте работоспособность pedalного переключателя. Для этого щелкните тумблер 11. **Левая педаль - одно нажатие → старт двигателя, повторное нажатие → стоп двигателя. Правая педаль - одно нажатие → изменение направления вращения двигателя.** Подключите массу сварочного аппарата к месту крепления массы (Рис.3)

### **Важно:**

масса сварочного аппарата должна крепиться надежно, исключая возможность ослабления контакта, при помощи опресованного наконечника или винтовой трубки с использованием медной шины. Неисполнение этого условия может привести к перегреву токосъемного узла и выходу его из строя.

## **ЗАПРЕЩАЕТСЯ!**

Устанавливать массу сварочного аппарата на станину вращателя или на роликовую стойку. В первом случае это может привести к выходу из строя электрооборудования вращателя, а также внутренних механизмов привода. Во втором - к клину роликов и падению стойки вместе с заготовкой!

### **5.3 Настройка и эксплуатация**

#### **Возможности контроллера:**

1. Установка времени медленного запуска и остановки.
2. Установка верхнего и нижнего предела скорости.
3. Настройка режимов работы двигателя.

#### **Параметры регулятора скорости двигателя:**

- Входное напряжение: 10 - 55 В постоянного тока (конкретное напряжение должно быть равно номинальному напряжению двигателя)
- Выходное напряжение: линейное под нагрузкой
- Мгновенный ток: 60А
- Постоянный ток: в пределах 40А
- Медленный запуск и медленная остановка: могут быть настроены
- Отдельная настройка скорости реверса
- Цифровой дисплей скорости: таблица в процентах 0-100
- Диапазон регулировки скорости: 0-100%
- Частота управления: 15 кГц

#### **Примечание**

Входное напряжение, должно быть равно номинальному напряжению двигателя (в пределах 10-55 В) Например, номинальное напряжение двигателя 12 В подается на регулятор 12 В, а номинальное напряжение двигателя 36 В подается на регулятор напряжения 36 В.

### **Управление вращателем:**

- «**RUN/STOP**» - запуск/остановка вращателя
- «**FWD/REV**» - реверс вращателя
- **UP** и **DOWN** - регулировка скорости вращения в процентах
- Долгое нажатие кнопки «**MENU**» вкл./выкл. подсветки дисплея.



### **Настройка основных функций:**

- Нажмите кнопку «**MENU**», чтобы войти в нулевой пункт меню, где 1 - ручной режим, 2 - автоматический режим работы.
- Нажмите клавиши **UP** или **DOWN** для переключения между пунктами меню, «**RUN/STOP**» для сохранения параметров и выхода из меню.
- **MENU-1** - ручной режим ход/реверс
- **AUTO-2** - программируемый режим



1. Настройки **плавного пуска двигателя** с заданным временем выхода на рабочий ход, задаётся в диапазоне 000 - 100, где 10 ед. = 1 сек.

*По умолчанию равно 30 ед.*

2. Настройки **плавной остановки двигателя** с заданными интервалами времени для остановки рабочего хода, задаётся в диапазоне 000 - 100, где 10 ед. = 1 сек.

*По умолчанию равно 30 ед.*

3. Настройки **нижнего предела скорости**, в диапазоне 000-080 минимальная скорость регулируется от 0 до 80% от настройки максимальной скорости.

*По умолчанию равно 25%.*

4. Настройки верхнего *предела скорости* в диапазоне 000-100.

*По умолчанию равно 100%.*

5. Настройки значения *ускорения/замедления*: 001, 002, 005, 010, 015, 020, 025, скорость изменяется на 1%, 2%, 5%, 10%, 15%, 20% и 25% *при каждом нажатии клавиши* ускорения / замедления.

6. Настройки *времени работы цикла для двигателя* после запуска, минимум 1 секунда, максимум 99 часов 59 минут 59 секунд. Значение по умолчанию равно 99 часам 59 минутам 59 секунд.

7. Настройка *интервала цикла работы двигателя*, минимум 1 секунда - максимум 99 часов 59 минут 59 секунд. Значение по умолчанию равно 99 часам 59 минутам 59 секунд.

8. Время паузы между ходом и реверсом в цикле.

9. Задание времени работы реверса.



В процессе эксплуатации следите за состоянием электрооборудования и проводки, отсутствием посторонних предметов в месте установки привода. Не прислоняйте к сварочному вращателю посторонние предметы. Регулярно осматривайте электродвигатель на предмет механических повреждений. В процессе эксплуатации на привод, двигатель и проводку могут воздействовать искры и брызги расплавленного металла. Регулярно следите за состоянием токоъемного узла на предмет перегрева.

# 6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Во избежание остановки процесса производства и проведения капитального ремонта необходимо осуществлять регулярное техобслуживание сварочного вращателя



## ***ЗАПРЕЩАЕТСЯ!***

Запрещается производить ремонт, замену масла или очистку внутри установки до того, как питание будет отключено и заблокировано.

# График техобслуживания

ТАБЛИЦА №3

МЕХАНИЗМ НАКЛОНА ПРИВОДА	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	ТИП СМАЗКИ/МАСЛА
Масло. Первая замена через 1 месяц, далее 1 раз в 3 года. Ежедневно проверка на утечку	Замена масла в редукторе наклона привода	Минеральное (при температуре -5;+40С°): ИТД-100 ТНК Trans 80W-90 Total EP 80W-90 Mobil Mobilube GX 80W-90 Shell Spirax S3 G 80W-90 ГОСТ 17479.2-85 ТМ-4-18
Еженедельно	Очистка и смазка зубчатой передачи наклона привода	МС 1520 RUBIN, EP 2.
Еженедельно	Следить за наличием необычных шумов или подклиниваний в механизме. Заменить при необходимости.	
Ежеквартально	Шприцевание пресс-масленок подшипников наклона привода.	МС 1520 RUBIN, EP 2.

ПРИВОД	ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	ТИП СМАЗКИ/МАСЛА
Масло. Ежедневно проверка на утечку, через 1 месяц замена, далее замена 1 раз в год	Замена масла в редукторе привода	Минеральное (при температуре -5;+40С°): ИТД-100 ТНК Trans 80W-90 Total EP 80W-90 Mobil Mobilube GX 80W-90 Shell Spirax S3 G 80W-90 ГОСТ 17479.2-85 ТМ-4-18
Узел токосъема. Еженедельно	Проверка износа щеток, проверка на наличие следов перегрева щеткодержателей и контактного кольца.	
Узел токосъема. Первый раз через месяц, далее ежеквартально	Протяжка контактов токосъемного узла.	

# 7 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Завод-изготовитель гарантирует соответствие сварочного вращателя требованиям технической документации при условии соблюдения потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации, установленных в руководстве по эксплуатации.

## ***Завод-изготовитель не несет гарантийной ответственности в случаях:***

- небрежной *транспортировки и хранения* изделия потребителем
- отсутствия и (или) *утери Паспорта* на изделие
- внесения потребителем *изменений* в конструкцию изделия
- *разборки, перекомпоновки* или ремонтного вмешательства в течение гарантийного срока без письменного уведомления завода - изготовителя
- *несоблюдения потребителем требований* эксплуатации, технического обслуживания, регулировки и смазки согласно «Руководству по эксплуатации», и отсутствия журнала регистрации этих работ.

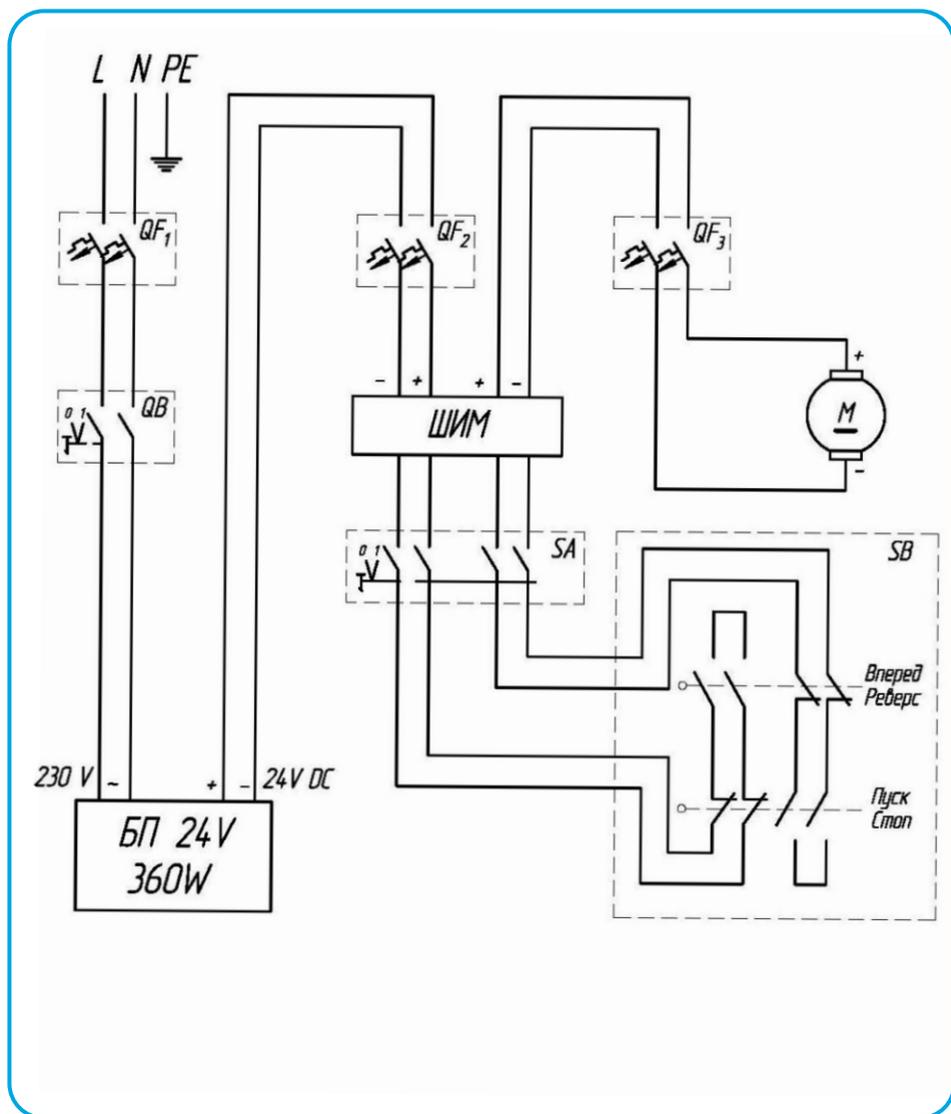
## **Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности оборудования, возникшие в случаях:**

- механического повреждения, вызванного внешним воздействием, стихийным бедствием
- несоответствия параметров питающей электрической сети требованиям «Руководства по эксплуатации»
- естественного износа деталей
- перегрузки оборудования, повлекшей выход из строя электрооборудования. К безусловным признакам перегрузки относятся: деформация или оплавление деталей и узлов, потемнение и обугливание изоляции проводов, перегорание обмоток ротора или статора электродвигателей, перегорание предохранителей и т.д.
- перегрузки оборудования, повлекшей выход из строя механических частей. К безусловным признакам перегрузки относятся разрушение предохранительных или трансмиссионных муфт, шпонок, шестерен, трещины в металлоконструкциях узлов и т.д.

Для гарантийного ремонта оборудования необходимо предоставить **акт рекламации, подписанный руководителем организации**. Акт рекламации должен содержать следующие пункты: название и реквизиты организации; дату составления акта; фамилии лиц, составивших акт, и их должности; № договора на приобретенное оборудование; дату ввода оборудования в эксплуатацию; подробное описание выявленных недостатков и обстоятельств, при которых они обнаружены; заключение комиссии о причинах.

**К Акту рекламации должны быть приложены фотографии неисправного узла.**

# 8 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



**СПЕЦИФИКАЦИЯ**

QF 1	BA47-60M-2P-2A	выключатель автоматический
QF 2	BA47-60M-2P-10A	выключатель автоматический
QF 3	BA47-60M-2P-6A	выключатель автоматический
QB	LAY-S-BD25	переключатель
SA	LAY-S-BD25 + LAY-01	переключатель
SB	PDKA 22G610	переключатель педальный
БП	NDR-240-24DC- 10A	блок питания
М	Z5D120-24A-30S	двигатель пост. тока
ШИМ	ТКХЕС-60А	контроллер



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЗАВОД СТРОИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

ЕЗСО 

## **СВАРОЧНЫЙ ВРАЩАТЕЛЬ VR-50**

456203, Челябинская область, г. Златоуст,  
квартал им. А. М. Матросова, д. 21

**8 800 600 72 09 • [info@ezso.ru](mailto:info@ezso.ru) • [e-zso.com](http://e-zso.com)**

